

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM200D/12



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	23
FI	Käyttöopas	43
HU	Felhasználói kézikönyv	61

PL	Instrukcja obsługi	79
PT	Manual do utilizador	97
RU	Руководство пользователя	115
SK	príručka užívateľa	137

PHILIPS

Spis treści

1	Ważne	80
	Bezpieczeństwo	80
2	Miniwieża Hi-Fi	81
	Wstęp	81
	Zawartość opakowania	81
	Opis urządzenia	82
	Opis pilota zdalnego sterowania	83
3	Czynności wstępne	85
	Podłączanie głośników	85
	Przygotowanie pilota	85
	Podłączanie zasilania	85
	Ustawianie zegara	86
	Włączanie	86
4	Odtwarzanie	87
	Podstawowe opcje odtwarzania	87
	Odtwarzanie płyty	87
	Odtwarzanie zawartości urządzenia	
	iPod/iPhone	87
	Odtwarzanie z urządzenia USB	88
	Odtwarzanie dźwięku z urządzenia	
	zewnętrznego	88
5	Opcje odtwarzania	89
	Regulacja dźwięku	89
	Powtarzanie i odtwarzanie losowe	89
	Programowanie utworów	89
	Wyświetlanie innych informacji	89
6	Słuchanie radia FM	90
	Wyszukiwanie stacji radiowych FM	90
	Automatyczne zapisywanie stacji	
	radiowych FM	90
	Ręczne zapisywanie stacji radiowych FM	90
	Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	90

7	Inne funkcje	91
	Ustawianie funkcji alarmu	91
	Ustawianie wyłącznika czasowego	91
8	Informacje o produkcie	92
	Dane techniczne	92
	Informacje o odtwarzaniu urządzenia	
	USB	93
	Obsługiwane formaty płyt MP3	93
	Czyszczenie urządzenia i płyt	93
9	Rozwiązywanie problemów	94
10	Uwaga	95

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony produktu. Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

OSTRZEŻENIE: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przeczytaj tę instrukcję.
- Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z radiobudzika.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z miniwieżą Hi-Fi. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- Odłącz miniwieżę Hi-Fi od źródła zasilania podczas burzy i gdy nie jest używana przez dłuższy czas.

- Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy miniwieża Hi-Fi została uszkodzona w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- Nie wolno narażać miniwieży Hi-Fi na kontakt z kapiącą lub przyskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na miniwieży Hi-Fi potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia pilota:
- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na pilocie.
- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z pilota przez długi czas.
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.

Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

2 Miniwieża Hi-Fi

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Za pomocą miniwieży Hi-Fi można:

- cieszyć się dźwiękiem z płyt audio, urządzeń USB, odtwarzaczy iPod, telefonów iPhone i innych urządzeń zewnętrznych, a także
- słuchać stacji radiowych FM

W celu poprawy dźwięku miniwieża Hi-Fi oferuje następujące funkcje:

- Cyfrowa korekcja dźwięku (DSC)
- Dynamiczne wzmocnienie basów (DBB)
- System wzmacniania dźwięku Max Sound

Miniwieża Hi-Fi obsługuje następujące formaty plików:

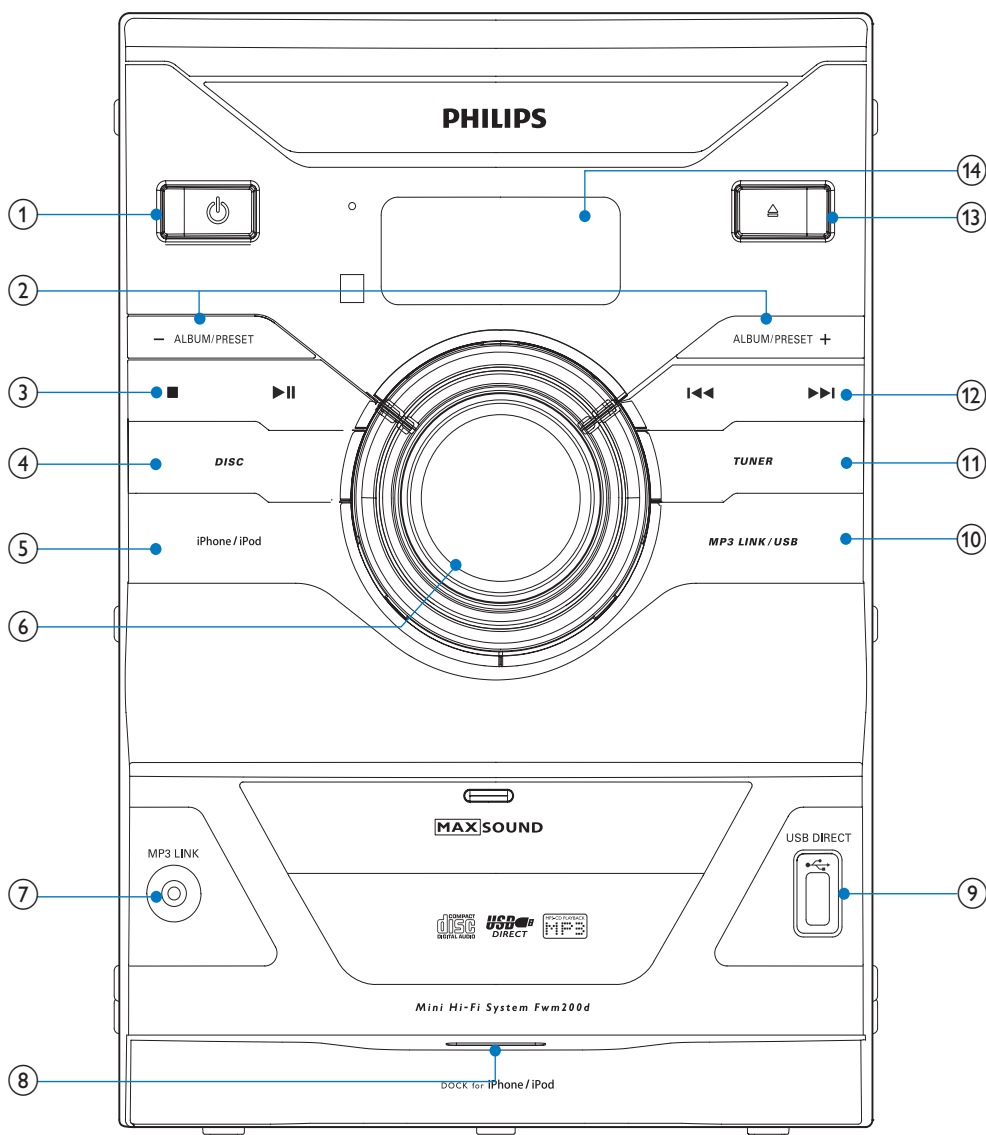


Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- Pilot zdalnego sterowania (z bateriami)
- Głośnik (x 2)
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

Opis urządzenia



- ① 
- Włączanie miniwieży Hi-Fi.
 - Przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power.

- ② **ALBUM/PRESET +/-**
- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej
 - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
 - Poruszanie się po menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.

- ③ **■▶||**
- Zatrzymywanie odtwarzania lub usuwanie programu
 - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania

- ④ **DISC**
- Wybór źródła dźwięku

- ⑤ **iPod/iPhone**
- Wybór urządzenia źródłowego iPhone lub iPod.

- ⑥ **Pokrętło regulacji głośności**
- Ustawianie głośności.

- ⑦ **MP3 LINK**
- Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio.

- ⑧ **Podstawka dokująca do telefonu iPhone lub odtwarzacza iPod**

- ⑨ **USB DIRECT**
- Gniazdo USB

- ⑩ **MP3 LINK/USB**
- Wybór źródła: MP3 link lub USB.

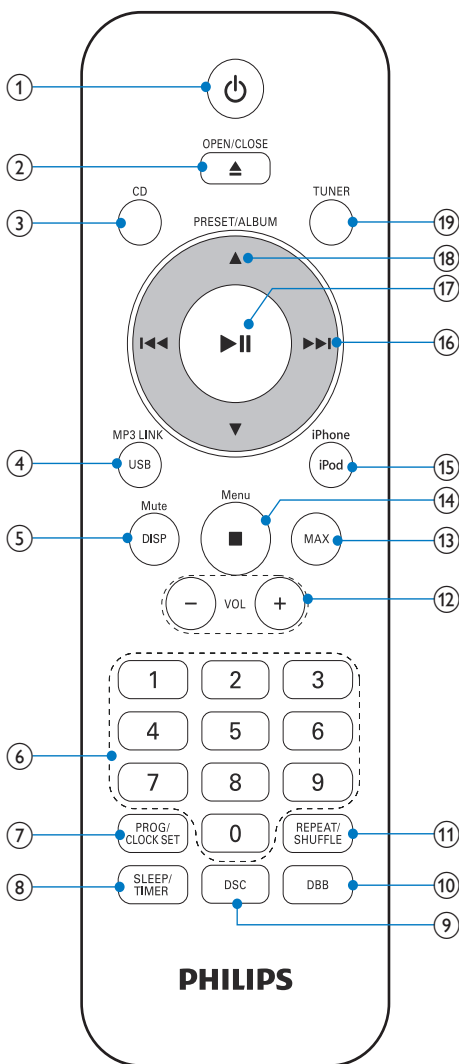
- ⑪ **TUNER**
- Wybór tunera

- ⑫ **◀◀▶▶**
- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
 - Wyszukiwanie w utworze lub na płycie.
 - Dostrajanie stacji radiowej.
 - Ustawianie godziny.

- ⑬ **▲**
- Otwieranie lub zamykanie szuflady na płytę.

- ⑭ **Panel wyświetlacza**
- Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia

Opis pilota zdalnego sterowania



- ① 
 - Włączanie miniwieży Hi-Fi.
 - Przelączenie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power.
- ② **OPEN/CLOSE ▲**
 - Otwieranie lub zamykanie szuflady na płytę.
- ③ **CD**
 - Wybór płyty jako źródła.
- ④ **MP3 LINK/USB**
 - Wybór źródła: MP3 link lub USB.
- ⑤ **DISP/MUTE**
 - Wyciszenie/włączanie dźwięku.
 - Pokazuje aktualne informacje.
- ⑥ **Klawiatura numeryczna**
 - Bezpośredni wybór utworu z płyty
 - Bezpośredni wybór zaprogramowanej stacji radiowej
- ⑦ **PROG/CLOCK SET**
 - Ustawianie godziny.
 - Programowanie utworów i stacji radiowych.
- ⑧ **SLEEP/TIMER**
 - Ustawianie budzika/wyłącznika czasowego.
- ⑨ **DSC**
 - Wybór ustawień efektu dźwiękowego
- ⑩ **DBB**
 - Włączanie i wyłączanie wzmocnienia tonów niskich.
- ⑪ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Wielokrotne odtwarzanie utworów/ odtwarzanie losowe.
- ⑫ **VOL +/-**
 - Ustawianie głośności.
- ⑬ **MAX**
 - Włączanie i wyłączanie systemu wzmacniania dźwięku.
- ⑭ **■/MENU**
 - Zatrzymanie odtwarzania.
 - Usuwanie programu.
 - Poruszanie się po menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.
- ⑮ **iPod/iPhone**
 - Wybór urządzenia źródłowego iPhone lub iPod.
- ⑯ **◀◀▶▶**
 - Wyszukiwanie w utworze lub na płycie.
 - Dostrajanie stacji radiowej.
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
 - Ustawianie godziny.
- ⑰ **▶▶**
 - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲▼**
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
 - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
 - Poruszanie się po menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.
- ⑲ **TUNER**
 - Wybór tunera

3 Czynności wstępne

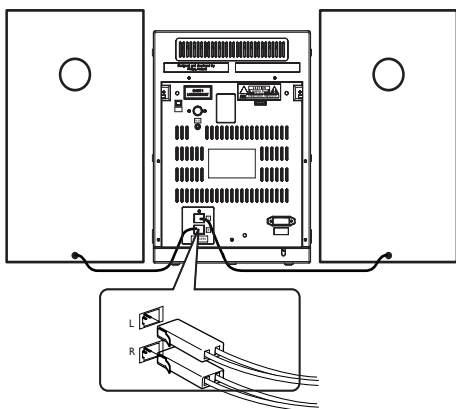
! Przewaga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

Podłączanie głośników

Włóż przewody głośnikowe do gniazd głośników znajdujących się z tyłu miniwieży Hi-Fi.

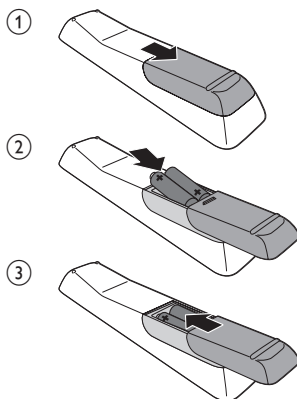


Przygotowanie pilota

! Przewaga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Ryzyko skrócenia żywotności akumulatora! Nie używaj akumulatorów różnych typów lub marek.

Przed rozpoczęciem korzystania z pilota zdalnego sterowania włóż dwie baterie AAA z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).



Podłączanie zasilania

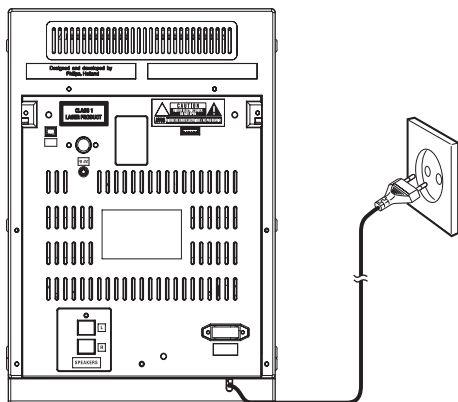
! Przewaga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na przewodzie zasilającym.
- Ryzyko porażenia prądem! Odłączając przewód zasilający, zawsze ciągnij za wtyczkę, wyjmując ją z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.



Uwaga

- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.



Uwaga

- Aby wyjść z trybu nastawiania zegara, naciśnij przycisk ■
- Jeśli zegar nie jest ustawiony, po podłączeniu urządzenia iPod/iPhone miniwieża automatycznie synchronizuje swój zegar z zegarem urządzenia.

Włączanie

Naciśnij przycisk .

- ↳ Miniwieża Hi-Fi przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości

Naciśnij przycisk , aby przełączyć miniwieżę Hi-Fi w tryb gotowości.

- ↳ Na panelu wyświetlacza pojawi się zegar (jeżeli jest ustawiony).

Aby przełączyć miniwieżę w tryb gotowości Eco Power:

W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk  na 2 sekundy.

- ↳ **[ECO POWER]** (Eco power) przewinie się na wyświetlaczu, a następnie podświetlenie wyłączy się.

Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK SET** na 2 sekundy.
 - ↳ Na wyświetlaczu przesuwają się napisy **[SET CLOCK]** (ustawianie zegara), a następnie miga opcja **[24 HOUR]** (24-godzinny) lub **[12 HOUR]** (12-godzinny).
- 2 Naciśnij przyciski    , aby wybrać 12- lub 24-godzinny format czasu.
- 3 Naciśnij przycisk **CLOCK SET**, aby potwierdzić.
 - ↳ Cyfry godzin zaczną migać.
- 4 Powtórz czynności 2–3, aby ustawić godzinę i minuty.

4 Odtwarzanie

Podstawowe opcje odtwarzania

Funkcja	Czynność
Aby zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk ■
Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie	Naciśnij przycisk ►
Aby pominąć utwór	Naciśnij przycisk ◀◀▶▶
Aby przeszukiwać ścieżki podczas odtwarzania	Naciśnij i przytrzymaj przyciski ◀◀▶▶, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.
Aby wybrać album (pliki MP3/WMA)	Naciśnij przycisk ▲/▼.
Aby poruszać się po menu odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone	Naciśnij przycisk MENU , następnie naciśnij przycisk ▲/▼, aby dokonać wyboru, a następnie przycisk ► , aby potwierdzić.
Aby wybrać utwór bezpośrednio	Naciśnij przyciski numeryczne.

Odtwarzanie płyty

- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę.
- 2 Naciśnij przycisk ▲.
↳ Wysunie się szuflada na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry, a następnie naciśnij przycisk ▲, aby zamknąć szufladę na płytę.
↳ **[Read]** (czytanie) miga przez chwilę; odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Odtwarzanie zawartości urządzenia iPod/iPhone

Za pośrednictwem tej miniwieży Hi-Fi można słuchać muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.

Zgodne urządzenie iPod/iPhone

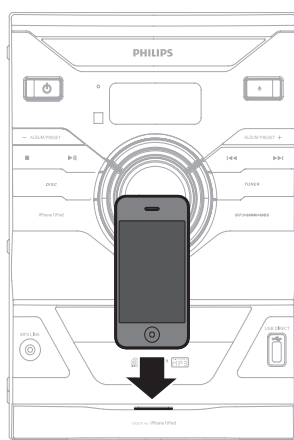
Miniwieża Hi-Fi obsługuje następujące modele urządzeń iPod i iPhone:

Wykonano dla:

- iPod touch (1, 2, 3 i 4 generacji)
- iPod classic
- iPod z odtwarzaczem wideo
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 i 6 generacji)
- iPod z kolorowym wyświetlaczem
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Słuchanie muzyki z urządzenia iPod/iPhone

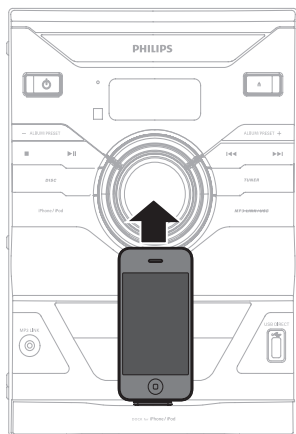
- 1 Umieść telefon iPhone/odtwarzacz iPod w podstawce dokującej.



- 2 Naciśnij przycisk **iPod/iPhone**, aby wybrać źródło iPod/iPhone.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie muzyki z urządzenia iPod/iPhone.

Aby wyjąć odtwarzacz iPod lub telefon iPhone:

Wyciągnij telefon iPhone/odtwarzacz iPod z podstawki dokującej.



Ładowanie telefonu iPhone/odtwarzacza iPod

Po podłączeniu miniwieży do źródła zasilania rozpocznie się ładowanie zadokowanego urządzenia iPod/iPhone.

Odtwarzanie z urządzenia USB



Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera zawartość audio nadającą się do odtwarzania.

- 1 Włóż urządzenie USB do gniazda .
- 2 Naciśnij przycisk **USB**, aby wybrać źródło USB.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Możesz słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio po podłączeniu go do zestawu za pomocą przewodu MP3 Link (niedołączony do zestawu).

- 1 Podłącz przewód MP3 Link do:
 - gniazda **MP3 LINK**.
 - gniazda wyjścia sygnału dźwięku urządzenia zewnętrznego.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MP3 LINK**, aby wybrać źródło MP3 Link.
- 3 Włącz odtwarzanie w urządzeniu zewnętrznym (szczegółowe informacje zawiera instrukcja tego urządzenia).

5 Opcje odtwarzania

Regulacja dźwięku

Podczas odtwarzania możliwe jest dostosowanie poziomu głośności i efektów dźwiękowych:

Funkcja	Czynność
Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu głośności	Naciśnij przycisk VOL +/- .
Włączanie i wyłączanie dźwięku	Naciśnij i przytrzymaj przycisk MUTE przez dwie sekundy.
Włączanie i wyłączanie systemu wzmacniania dźwięku	Naciśnij przycisk MAX .
Włączanie i wyłączanie wzmocnienia tonów niskich	Naciśnij przycisk DBB .
Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego (FLAT , OPTIMAL , JAZZ , ROCK , lub TECHNO)	Naciśnij kilkakrotnie przycisk DSC .

Powtarzanie i odtwarzanie losowe

- 1 Naciśnij przycisk **REPEAT** kilka razy, aby wybrać:
 - : ponowne odtwarzanie bieżącego utworu.
 - : tylko w przypadku plików MP3/WMA): wielokrotne odtwarzanie bieżącego albumu.
 - (powtórz wszystkie): odtwarzanie wielokrotne wszystkich utworów;

- : losowe odtwarzanie wszystkich utworów.

- 2 W celu wznowienia normalnego odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aż na wyświetlaczu zostanie wyświetlony napis **[TRK]** (utwór).

Programowanie utworów

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 utworów.

- 1 W trybie CD/USB naciśnij przycisk , aby zatrzymać odtwarzanie, a następnie naciśnij przycisk **PROG**, aby włączyć tryb programowania.
 - ↳ Na panelu wyświetlacza zostanie wyświetlony napis **[PROG]** (program) oraz numer zaprogramowanego utworu.
- 2 W przypadku utworów w formacie MP3/ WMA naciśnij przyciski / , aby wybrać album.
- 3 Za pomocą przycisków wybierz numer utworu do zaprogramowania i naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.
- 5 Naciśnij przycisk , aby odtworzyć zaprogramowane utwory.
 - ↳ Podczas odtwarzania na wyświetlaczu jest wyświetlany napis **[PROG]** (program).
 - Aby usunąć program, naciśnij przycisk , gdy odtwarzanie jest zatrzymane.

Wyświetlanie innych informacji

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DISPLAY**, aby wyświetlić czas i inne informacje o odtwarzaniu.

6 Słuchanie radia FM

Wyszukiwanie stacji radiowych FM

Uwaga

- Aby uzyskać lepszy odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby wybrać tuner FM jako źródło.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀▶▶** przez 2 sekundy.
↳ Miniwieża Hi-Fi automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.

- 3 Powtórz krok 2, aby dostroić urządzenie do większej liczby stacji.

Aby ręcznie dostroić stację radiową:

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀▶▶** aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne zapisywanie stacji radiowych FM

Uwaga

- Można zapisać maksymalnie 20 stacji radiowych.

W trybie tunera FM naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG** przez 2 sekundy.

- ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO]** (automatycznie).
- ↳ Miniwieża zapisuje wszystkie dostępne stacje radiowe FM i automatycznie zaczyna odtwarzać pierwszą dostępną stację.

Ręczne zapisywanie stacji radiowych FM

- 1 Strojenie do stacji radiowej FM.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**.
↳ Zaprogramowany numer stacji zacznie migać.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲/▼**, aby wybrać numer.
- 4 Ponownie naciśnij przycisk **PROG**, aby zatwierdzić.
- 5 Powtórz czynności 1–4, aby zapisać inne stacje.

Uwaga

- Aby usunąć zapisaną wcześniej stację, zapisz inną stację w jej miejsce.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz numer zaprogramowanej stacji, naciskając kilkakrotnie przyciski **▲/▼**.

7 Inne funkcje

Ustawianie funkcji alarmu

Miniwieża można używać jak budzika. Źródłem sygnału budzika może być płyta, radio, urządzenie USB lub urządzenie iPod/iPhone.

Uwaga

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis **[SET TIMER]** (ustawianie zegara). Następnie przewinie się na wyświetlaczu napis **[SELECT SOURCE]** (wybierz źródło).
- 2 Naciśnij jeden z przycisków wyboru źródła, aby wybrać źródło alarmu: **DISC**, **TUNER**, **USB** lub **iPod/iPhone**.
- 3 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Cyfry godzin zaczną migać.
- 4 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶▶▶** ustaw godzinę.
- 5 Naciśnij przycisk **TIMER**, aby potwierdzić.
↳ Cyfry minut zaczną migać.
- 6 W celu ustawienia minut powtórz czynności 4–5.
↳ Na wyświetlaczu pojawi się ikona alarmu.

Uwaga

- Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER** w trybie gotowości.
- Gdy włączy się budzik, można regulować głośność, naciskając przyciski **VOL +/-**.
- Jeśli wybrano płytę, urządzenie USB lub urządzenie iPod/iPhone jako źródło budzika, ale nie włożono żadnej płyty ani nie podłączono żadnego urządzenia USB lub iPod/iPhone, miniwieża automatycznie przełączy źródło na tuner.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Miniwieża jest wyposażona w funkcję umożliwiającą samoczynne przełączenie w tryb gotowości po ustawionym czasie.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać ustawiony czas (w minutach).

- ↳ Gdy włączony jest wyłącznik czasowy, na wyświetlaczu widoczny jest symbol **zZ**.

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aż zostanie wyświetlony napis **[SLP OFF]** (wyłącznik wył.).

- ↳ **zZ** zniknie.

8 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	50 W na każdy kanał x 2
Odpowiedź częstotliwościowa	63–16 000 Hz, ±3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 55 dB

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm/8 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1%
Pasma przenoszenia	63 Hz–16 kHz
Odstęp sygnału od szumu	>65 dBA

Tuner

FM

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
Siatka strojenia	(50 kHz)
Czułość	
– Mono, 26 dB; odstęp sygnału od szumu	< 22 dBu
– Stereo, 46 dB; odstęp sygnału od szumu	< 45 dBu
Selektywność wyszukiwania	< 28 dBu
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 3%
Odstęp sygnału od szumu	> 45 dB

Głośniki

Impedancja głośnika	4 omy
---------------------	-------

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220–240 V~, 50/60 Hz
Pobór mocy podczas pracy	45 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	< 0,5 W
Bezpośrednie połączenie USB	Wersja 2.0/1.1
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	220 x 312 x 270 mm
- głośnik (szer. x wys. x głęb.)	195 x 310 x 207 mm
Waga	
- z opakowaniem	9,0 kg
- jednostka centralna	3,0 kg
- głośnik	2 x 2,0 kg

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart).

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 999
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane;
- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna liczba tytułów: 511 (zależy od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 511
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32~320 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza

Czyszczenie urządzenia i płyt

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.



- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.

Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonej do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

9 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/support). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy odcinki przewodu głośnikowego z usuniętą izolacją są zabezpieczone za pomocą zacisku.

Odwroć głośnik z lewego i prawego głośnika

- Sprawdź połączenie i ustawienie głośników.

Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Pilot nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono wtyczkę.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niekompatybilne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

10 Uwaga



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę WOOX Innovations, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

Made for



iPod



iPhone

„Made for iPod” oraz „Made for iPhone” oznaczają, że dane akcesorium elektroniczne zostało zaprojektowane do podłączania odpowiednio do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone, oraz że ma ono certyfikat od producenta potwierdzający spełnianie standardów firmy Apple. Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z wymogami dot. bezpieczeństwa i z innymi przepisami. Należy pamiętać, że używanie tego akcesorium z odtwarzaczem iPod lub telefonem iPhone może mieć wpływ na poprawne działanie bezprzewodowe. iPod i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych, i innych krajach.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.



**Be responsible
Respect copyrights**

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki akumulatorów, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:





Specifications are subject to change without notice.

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

FWM200D_12_UM_V3.0

